

REMOTE CONTROL SYSTEM

MARUMOのREMOTE CONTROL SYSTEMは、高精度のコンピュータコントロールによる、メモリシューティングシステムです。パン・チルトなどの器具のシューティングをリモートコントロールでセッティングでき、さらにそのポジションデータをメモリすることができます。また、セッティングしたメモリを呼び出すだけで、ライティングを再現することができ、仕込み作業を大幅に省力化することができるようになりました。制御信号はDMX512に対応しています。

MARUMO Remote Control Lighting System is a computerized Auto Focusing system with memory function. MARUMO Remote Control System allows you to focus pan & tilt luminaires and save these position data of each focusing. As lights can be reproduced in assigned positions by calling up a memory, set up work becomes to be done in a short time. It corresponds to DMX512.

劇場では Theater

歌舞伎座 Kabukiza Theatre 東京都中央区 Chuo-ku, Tokyo

撮影協力：松竹映画



日本の古典芸能、歌舞伎を上演する歌舞伎座の舞台照明設備には最新のテクノロジーが導入されています。その一つがリモートコントロールシステムの採用です。歌舞伎座には、サスペンションライト用、バルコニーライト用、シーリングライト用に、三種類のリモートコントロールスポットライトが設備され、それぞれ設置場所、使用目的に応じて、アームの長さや形状が異なるなど、独自の灯体設計が施されています。スポットライトのパン、チルト、フォーカス調整、カラーチェンジの動作を高い精度で実行できるリモートコントロールシステムの導入により、仕込みの少量化と作業の効率化が図られています。

The very latest technology is being put to use as stage lighting equipment for Kabukiza Theatre, where classical Japanese arts and Kabuki are performed. One element of this is the remote control system used. Kabukiza Theatre has three types of remote controlled spotlights: suspension lights, balcony lights and ceiling lights. Each has a unique light design, as for example the lengths of the arms and shapes differ for each installation location and purpose. By introducing a remote controlled system to precisely operate the spotlight pan, tilt, focus adjustment and color change functions, the amount of preparatory work is both decreased and made more efficient.



バルコニーなど客席の中に設備されているリモートコントロールスポットライトは、劇場空間の雰囲気을大切にするために動作精度の高さと共に静音性が追求されています。

The remote controlled spotlights placed in the customer seats, such as on the balconies, are designed with every attention to high precision and low noise, to bring out the atmosphere of the theater to the best.



ピアノの演奏会や室内楽など、多彩な企画で身近に音楽を提供するコンサートホールとして親しまれているJTアートホール [アフィニス] では、ホールの舞台、客席上部のライトバトンに、リモートコントロールスポットライトが設備されています。シューティング機能付調光操作卓によるパン、チルト、フォーカス調整の制御によって、仕込み時間の短縮化、安全で迅速な明かりづくりがおこなわれています。

The JT Art Hall Affinis, well known as a concert hall providing familiar music through various programs, including piano recitals and chamber music, has remote controlled spotlights installed on the light baton for the hall stage and above the audience seats. The light control console with shooting functions handles pan, tilt, and focus adjustment controls, shortening preparation times and realizing safe and rapid lighting.



イベントホールでは *Event Hall*



東京国際フォーラムのなかでも最も大きなホール「ホールA」では、フロントサイドライトやシーリングライトにリモートコントロールスポットライトが設備されています。大規模なコンサートをはじめ、さまざまなイベントに対応して、迅速で効率的に多様な明かりづくりを実現しています。

Hall A, the largest hall of the Tokyo International Forum, also has remote controlled spotlights placed for its front side lights and ceiling lights. For large concerts or various other events, rapid and efficient lighting with a wide range of diversity is made possible.

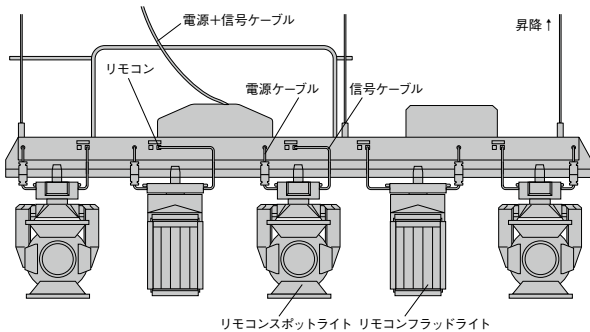


シューティング操作卓と、調光操作卓を組み合わせた総合制御卓です。調光操作卓からのキューリンクで、調光とシューティングを制御することができます。シューティング操作卓では、器具のパン・チルト・フォーカス・カラーチェンジ・バンドアのデータと、昇降バトンのデータをメモリすることができます。メモリされたデータを再生することにより、短時間で仕込みデータを再現できます。

A total control board which combines a focus control console and a lighting control console. Luminaires and its hanging pipe will be set in their assigned position when a lighting cue is executed by linking cues on the lighting control console.

クイズ、情報、バラエティ、音楽などあらゆる種類の番組制作をおこなうスタジオでは、頻繁な美術セットの建替えに伴う照明仕込みを即座におこなえるよう、リモートコントロールスポットライトを多用し、仕込み作業の自動化がはかられています。

Various TV programs, such as quiz, music, news, and variety, are produced in one studio, so complicated scenery has to be changed constantly. Because lighting for each program also need to be set quickly, a lot of remote control spotlights are equipped and automated setting works are proceeded.



レギュラー化した生放送番組や各種情報番組の制作を中心に、1日に複数の番組制作がおこなわれるスタジオでは、照明仕込み作業の時間をさらに短縮できるように1点吊りボタンを採用。さらにリモートコントロールスポットライトとベース明かりをつくる新開発のリモートコントロールフラッドライトを設置し、仕込み作業の自動化がはかられています。

Many programs, such as regular live program and various information programs, are produced at studio in one day, so lighting should be set up speedily, spot hanging pipes are introduced. More over, the newly developed remote control flood light for basic wash are added to remote control spotlight.